

贸易管制政策

2014年2月

目录

1	什么是贸易管制?	3
2	你应该了解的	3
3	谁会受影响?	4
4	你应该做的	4
4.1	了解你的交易 - 项目, 客户和情况	4
4.2	识别困难或警告标识 (“红旗”)	5
4.3	程序	6
	联系方式	7

1 什么是贸易管制？

从本质上讲，货物贸易是自由的。但可能因为海关、国家安全和外交政策的原因而导致限制，限制可能适用于货物的交易(采购和销售)、服务、技术或跨境支付。一般来说，限制可能是**针对个人、实体或甚至整个国家**。这些制裁有多种形式，可能包括**限制支付**和金融服务，针对某些商品的进出口限制，或者作为最后手段的全面禁运。禁运通常是基于联合国决议、欧洲安全与合作组织(OSCE) 的决定，或者是欧盟理事会或美国政府的共同立场。目前，主要是伊朗、古巴、朝鲜、叙利亚和苏丹受到贸易制裁，并非全部。

制裁制度较为典型的是对**违反行为**课以**重罚和判处监禁**。例如，在英国违反欧盟制裁将被判处最高两年监禁和/或无上限罚款。在美国，违反制裁行为的处罚可能包括最高二十年监禁的刑事处罚和一百万美元以上的罚款，以及获利的两倍或最高可达每案二十五万美元的民事罚款，**交易金额的两倍是违规基础金额**”。

2 你应该了解的

外贸法律和制裁制度可以适用于SMARTRAC业务的诸多领域，包括物流(如运输)、制造(如产品中的美国零件)，金融(如合同伙伴譬如供应商/收货人被冻结资产)，销售 (如销往伊朗或古巴) 或购买 (如进口“争端矿物”)。与SMARTRAC关系最大的条例有美国出口管制法(BIS)、美国经济制裁法(OFAC)、欧盟制裁或限制措施规定(CFSP) 以及我们开展业务所在地的法律。但是你应该知道，欧盟和美国对于实施制裁的国家、制裁的性质及由此对你产生的义务是有差异的。

3 谁会受影响？

欧盟和美国的制裁制度适用对象如下：

- ▶ 公司
在欧盟或美国司法管辖区注册成立的公司。就美国针对古巴和朝鲜的制裁而言，每一家公司都受到影响，无论其在哪里经营及适用什么法律；
- ▶ 公民
欧盟或美国的公民，无论其在世界何地，即使他们在为欧盟/美国以外的公司工作；
- ▶ 非欧盟/美国注册的公司或者非欧盟/美国公民。

但身处欧盟/美国，或在欧盟或美国境内运营或开展业务。

4 你应该做的

各种贸易法和限制性法规如汗牛充栋，因此，进行详细的描述和解释是毫无裨益的。既然各国法规不尽相同，当你需要征询意见时，下面两个步骤可作为指导方针。

4.1 了解你的交易 – 项目，客户和情况

为使SMARTRAC符合法律规定或申请可能需要的授权，你必须对业务的详细知识了然于心。因此，你应该做到下列几点，

- a 确保具备贸易项目的一些相关信息，如它们的性质、来源、成分、价值、技术特性等。

- b 了解货物的最终目的地和货物运输中的途径国。
- c 了解货物的最终用途和最终用户，以及涉及的第三方和代理商。

此外，你应该熟知业务关联国家的常规贸易限制的概况，例如对伊朗和朝鲜的限制以及地方法规的限制，这些都可能会影响你的交易。

4.2 识别困难或警告标识 (“红旗”)

除了上面提到的，你还应该注意一些事关我们商业伙伴的警告标志，表明其可能不符合适用的法规。红旗代表的警告标志如下(非全部):

- ▶ 限制国家如伊朗、古巴、朝鲜、叙利亚和苏丹；
- ▶ 缺乏可信资料的陌生的客户；
- ▶ 涉及收货人、客户、最终用途或使用地的异常交易；
- ▶ 客户在回答关于最终用途、最终用户、交货日期、交货地或中转国等问题时闪烁其词、犹豫不决、弄虚作假、前后矛盾或差强人意；
- ▶ 异常有利的付款条件或愿意以现金支付大额款项；
- ▶ 对安装、测试、培训和保修服务(即使是免费的)缺乏关注；
- ▶ 最终收货人显示为货运代理、贸易公司、船公司或银行；
- ▶ 货物的包装、唛头或运输路径异常，或者交付条款不明确/意外改变；
- ▶ 不寻常的保安或安全措施；
- ▶ 申明的业务或交易不恰当地涉及军方；
- ▶ 设备配置要求与声明的目的地不相容；
- ▶ 过分宣传所涉及的第三方、代理商或收货人。

4.3 程序

如果在给你的资料中**没有“红旗”警告**，请依据你收到的资料**进行交易**。

当你发现**“红旗”警告或产生疑问**，你就需要调查可疑情况并联系**法律部**。请注意，欧盟、英国和美国的制裁与大多数其他国家一样，普遍禁止通过引入中间机构来明知而故意地逃避或规避禁令和/或限制。

请记住，不论是否有红旗警告出现，我们必须确保代表我们利益的第三方(如销售代理或咨询顾问等)能够遵守这些规则。因此，这些义务需要在分别的合同中加以规定。

同时请务必保存所有文件和资料的副本。

联系方式

首席合规官

Benedict v. Saint André 博士

SMARTRAC TECHNOLOGY GROUP

(荷兰斯迈达科技公司)

Albstrasse 14

70597 Stuttgart

德国

办公电话: + 49 711 656 926 176

传真: + 49 711 656 926 11

电子邮箱: benedict.saintandre@smartrac-group.com